

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 123/2018-STM

uzatvorená v súlade s § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 12 ods. 3 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov a výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ:	Slovenské technické múzeum
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Štatutárny zástupca:	Ing. Eugen Labanič, generálny riaditeľ STM
Sídlo:	Hlavná 88, 040 01 Košice
Zriaďovacia listina:	MK-1426/2010-10/5882 v znení Rozhodnutia MK SR č.: MK-2767/2015-110/13883
IČO:	31297111
DIČ:	2021443380
IČ DPH:	SK2021443380
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK 90 8180 0000 0070 0007 1070
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Mgr. Zuzana Šullová, námestníčka GR STM pre odborné činnosti
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Ladislav Klíma
Funkcia:	kurátor zbierky Priemyselný dizajn, Foto-kino, Rôzne
Kontakty:	+421 2 204 83 101; e-mail: stmke@stm-ke.sk; ladislav.klima@stm-ke.sk (ďalej len "požičiavateľ")

a

1. Vypožičiavateľ:	Slovenské banské múzeum
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Sídlo:	Kammerhofská 2, 969 01 Banská Štiavnica
Štatutárny zástupca:	PhDr. Jozef Labuda, CSc. riaditeľ
IČO:	35998652
DIČ:	2021131189
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK 78 8180 0000 0070 0039 3520
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach zmluvných:	
Zriaďovacia listina:	č. 1/1999-5.3, MŽP SR
Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:	Ing. Magdalena Sombathyová,
Funkcia:	vedúca odboru múzejných činností
Kontakty:	e-mail, tel. číslo: technika@muzeumbs.sk , +421 45 694 94 14 (ďalej len "vypožičiavateľ")

PREAMBULA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy o výpožičke a použití diela.

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje zapožičať bezodplatne vypožičiavateľovi na dočasné užívanie zbierkové predmety (ďalej len "veci" alebo „predmet výpožičky“) zo zbierkového fondu Slovenského technického múzea v počte 83 kusov, špecifikované v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok III.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky, špecifikovaný v čl. II. bode 1 a v prílohe č. 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom – *prezentácie na výstave „Technické kreslenie v zrkadle času“* v priestoroch vypožičiavateľa na adrese: Slovenské banské múzeum, Kammerhofska 2, 969 01 Banská Štiavnica.
2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na čase trvania výpožičky na dobu určitú, *ktorá začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy od 17.9.2018 do 4.4.2019.*
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci požičiavateľovi v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. tejto zmluvy do 14 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok V.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať súlade s článkom II. až IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasnom odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť optimálne klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania vecí,
 - c) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - d) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou neoprávnenými osobami,
 - e) vrátiť veci bez konzervátorských, a reštaurátorských zásahov, ak nebolo dohodnuté inak,
 - f) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu vecí,
 - g) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie vecí), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na odborné ošetrovanie a z príslušnej hodnoty vecí uvedenej v Prílohe

č. 1 tejto zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky podľa čl. II. tejto zmluvy je vypožičiatel' povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiatel'a.

4. Záväzky a povinnosti vypožičiatel'a podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných zbierkových predmetov v Prílohe č. 2 a Prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Požičiatel' je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiatel'ovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiatel'a vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiatel'a,
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.
2. Vypožičiatel' znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť požičiatel'ovi v plnom rozsahu.
3. Vypožičiatel' prehlasuje, že zabezpečí priestory dočasného užívania predmetu výpožičky nasledovne:
 - a) *poplachový systém narušenia.*
 - b) *kamerový systém.*
4. Všetky náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky a poistením počas transportu od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi a späť znášajú požičiatel' a vypožičiatel' rovným dielom. Prepravu predmetu výpožičky a jeho poistenie počas transportu zabezpečuje požičiatel', pričom vypožičiatel' na základe predloženej faktúry uhradí požičiatel'ovi náklady na prepravu predmetu výpožičky, vrátane poistenia, od požičiatel'a k vypožičiatel'ovi. Splatnosť faktúry je 15 dní od jej doručenia.
5. Požičiatel' ako poskytovateľ udeľuje vypožičiatel'ovi ako nadobúdateľovi bezodplatný súhlas s reprodukovanim vypožičaných zbierkových predmetov, vyšpecifikovaných v Čl. II tejto zmluvy pre potreby použitia rozmnoženiny týchto zbierkových predmetov v sprievodných materiáloch k projektu a sprístupňovaní verejnosti v súvislosti s propagáciou výstavy „*Technické kreslenie v zrkadle času*“. Poskytovateľ udeľuje súhlas na dobu trvania výpožičky zbierkových predmetov.
6. Vypožičiatel' sa zaväzuje zabezpečiť ubytovanie v mieste inštalácie výstavy pre 4 zamestnancov STM, a to 2 noci pred sprístupnením výstavy a 1 noc v termíne deinštalácie výstavy.

Článok VII. Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, Výnosom MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 a zákonom č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiatel' oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa strany nedohodnú, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd na území SR.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov. Táto zmluva vrátane jej dodatkov je platná len v písomnej forme a nadobudne platnosť podpisom

oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia požičiavateľom v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

6. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ obdrží 3 a vypožičiavateľ 2 vyhotovenia.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

V Košiciach dňa

V Banskej Štiavnici dňa

Podpisy zmluvných strán:

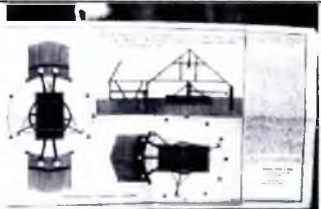
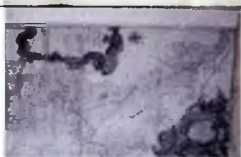
Požičiavateľ:

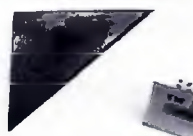
Vypožičiavateľ:

Ing. Eugen Labanič
generálny riaditeľ

PhDr. Jozef Labuda, CSc.
riaditeľ SBM

Zoznam
zbierkových predmetov Slovenského technického múzea k zmluve o výpožičke
zbierkových predmetov č123/2018-STM

P. č.	Prírastkové číslo	Evidenčné číslo	názov	fyzický stav	Hodnota veci v Eur	Fotodokumentácia
1.	1979/00028	Str 00448	Pohon mlyna, oceľorytina, 65,5x 37,5	dobrý	500,-	
2.	1982/00001	R 00204	Plán kapitánskeho domu v Košiciach (dnes budova STM), architekt Joseph Bellaagh, originál, 58 x 84 cm, 1835	dobrý	800,-	
3.	2004/00065	Str. 00766	Lokomobila R. Wolf, Maschinenfabrik Magdeburg-Bückau, tlač, 56 x 46 cm, 1. tretina 20. storočia	dobrý	300,-	
4.	1947/01434	Ba 00063	Mapa „soľnej cesty“, Carl Gabriel Wappler, originál, 43 x 79 cm, prelom 18. a 19. storočia	dobrý	400,-	
5.	1975/12631	Geo 00783b	Mapa bane Panského gruntu, originál, 94 x 60 cm, prelom 18. a 19. storočia	dobrý	450,-	
6.	1991/00272	Str 00633	Ručný mangel výrobok 1. priem. školy strojníckej v Košiciach	dobrý	250,-	
7.	1959/07907	Geo 00388	Redukčné kružidlo	dobrý	50,-	
8.	1958/07322	Geo 00228	Súčtové kružidlo zn. Richter	dobrý	50,-	
9.	1947/00432	Geo 00053	Rysovacia súprava	dobrý	100,-	
10.	1961/08802	Geo 00541	Rysovacia súprava veľká zn. Kinex	dobrý	100,-	

11.	1961/0880 4	Geo 00542	Rysovací súprava zn. Kinex	dobrý	30,-	
12.	1947/0040 9	Geo 00031	Trojuholník vynášací, kovový	dobrý	30,-	
13.	1982/0001 0	Geo 00810	Pravítko transversálne priečne	dobrý	70,-	

Pomocný materiál:

14.	—	—	Schéma rádioprijímača, Funk Magazin 1/1930 (Ing. J. Winkelmann), tlač, 63 x 47,5 cm, 1930	dobrý	150,-	
15.	—	—	Plán malej anglickej záhrady, kolorovaná kresba na papieri, Kľafter, 50 x 69,5 cm, 1823	dobrý	400,-	
16.	—	—	Plán budovy kostola, Steindl, originál, 67 x 83 cm	dobrý	600,-	
17.	—	—	Plán budovy kostola, Steindl, originál, 67 x 83 cm	dobrý	600,-	
18.	—	—	Fasáda budovy M. K. Budapešť, tlač, 50 x 76 cm, koniec 19. storočia	dobrý	400,-	
19.	—	—	Dvojitý parný stroj, Johannes Machiata, originál, 135 x 82,5 cm, 1903	dobrý	350,-	
20.	—	—	Pohon pumpy, originál, 109,5 x 70,5 cm, 2. polovica 19. storočia	dobrý	350,-	
21.	—	—	Plán objektu plynárne v Pešti, L. Stephani, originál, 83 x 58,5 cm, 1855	dobrý	300,-	
22.	—	—	Mlynská stolica Nr. 21, firma Ganz&Co., Budapešť, originál, 63,5 x 48 cm, 1887	poškodené	300,-	
23.	—	—	Mlynská stolica Nr. 21, firma Ganz&Co., Budapešť, originál, 63,5 x 48 cm, 1887	poškodené	300,-	
24.	—	—	Stavidlo železných vrat, originál, 132,5 x 59,5 cm, 19. storočí	dobrý	500,-	
25.	—	—	Plán dispozičného riešenia parného stroja 40 HP, Báno László, originál, 113,5 x 82 cm, 1878	dobrý	350,-	
26.	—	—	Regulátor parného stroja – detail, Báno László, originál, 113,5 x 84 cm, 1878	dobrý	350,-	
27.	—	—	Plynový motor, Donát Banki, Budapešť, pauzák, 150 x 105 cm, 1890	dobrý	400,-	
28.	—	—	Batériový stolný telefón, Budapešť, pauzák, 72 x 64 cm, 1898	dobrý	200,-	
29.	—	—	Plán zar. mlyna a zabudovania turbíny, Horné Lelovce, K. Poledniak, Továrňa na stroje a stavba mlynov Košice, pauzák, 59 x 84 cm, 1935	dobrý	200,-	
30.	—	—	Plán zar. mlyna a zabudovania turbíny, Horné Lelovce, K. Poledniak, Továrňa na stroje a stavba mlynov Košice, pauzák, 59 x 84 cm, 1935	dobrý	200,-	
31.	—	—	Letecký motor AUSTRO Daimler typ 21.000, Wiener Neustadt, kyanotypia, 95 x 74,5 cm, 1918	dobrý	200,-	
32.	—	—	Tvarová štúdia viacúčelového telefonického prístroja, ak. sochár Štefan Malatinec, ozalitová kópia, 69 x 47 cm, 1985	dobrý	50,-	
33.	—	—	Ventil plynového motora, pauzák a ozalitová kópia, Košice 1908	dobrý	150,-	
34.	—	—	Muž s kružidlom, olej na plátne, neznámy autor, 36 x 51 cm, prelom 18. a 19. storočia	dobrý	900,-	

35.	—	—	Plášť triediaceho valca (nitovaná konštrukcia), Bruder Schiel Maschinenfabrik, Kronstadt ozalitová kópia, 100 x 70 cm, 1920,	dobrý	200,-	
36.	—	—	Vzorkovník pre kovoremeslá: umelecký kováč Marcus Pál, Berlin, tlač, Gerlach és Schenk Budapest – Bécs, 1899	dobrý	150,-	
37.	—	—	Vzorkovník pre kovoremeslá: Jungfs Ferenc, Berlin, tlač, Gerlach és Schenk Budapest – Bécs, 1899	dobrý	150,-	
38.	—	—	Banský vozík, Karol Poledniak, Kyanotypia, 1922	dobrý	70,-	
39.	—	—	Technické perá značiek Centropen Centrograf, Staedtler, Rotring, Markant, 2. polovica 20. storočia	dobrý	80,-	
40.	—	—	Drevené ceruzky rôznych značiek a tvrdosti, 2. polovica 20. storočia (12 ks)	dobrý	5,-	
41.	—	—	Mechanické ceruzky, 2. polovica 20. storočia (3 ks)	dobrý	10,-	
42.	—	—	Rúčky na perá (11 ks)	dobrý	25,-	
43.	—	—	Sada - popisovacie, redisové a lievikové perá, 2. polovica 20. storočia	dobrý	50,-	
44.	—	—	Lineárne, pravítka a trojuholníky (13 ks)	dobrý	50,-	
45.	—	—	Krivítka (9+1 ks)	dobrý	15,-	
46.	—	—	Držiak na šablóny (2ks)	dobrý	10,-	
47.	—	—	Šablóny písmenkové (7 ks)	dobrý	15,-	
48.	—	—	Radian (1 ks)	dobrý	2,-	
49.	—	—	Uhlomer s pravítkom (1 ks)	dobrý	2,-	
50.	—	—	Šablóny (14 ks)	dobrý	30,-	
51.	—	—	Rohová pečiatka	dobrý	10,-	
52.	—	—	Spínacie strojčeky (5 ks)	dobrý	100,-	
53.	—	—	Strúhadlá na ceruzky (4+1 ks)	dobrý	100,-	
54.	—	—	Gumy rôznych tvarov a značiek (8 ks)	dobrý	5,-	
55.	—	—	Rysovacie tuše a atramenty (9 ks)	dobrý	10,-	
56.	—	—	Obrusovadlo na ceruzky	dobrý	3,-	
57.	—	—	Pečiatky (2 sady)	dobrý	3,-	
58.	—	—	Pauzovací papier (1 kotúč)	dobrý	3,-	
59.	—	—	Prenosná rysovacia tabuľa zn. Robotron Reiss, Technobox II.	dobrý	50,-	
60.	—	—	Kalkulačky (5 ks)	dobrý	100,-	
61.	—	—	Logaritmické pravítka, 20. storočie (3 ks)	dobrý	60,-	
62.	—	—	Logaritmické pravítko A. W. Faber, signované D.R.P. No 206428	dobrý	30,-	
63.	—	—	Rysovacia súprava v drevenej škatuli (zelená)	dobrý	30,-	
64.	—	—	Rysovacia súprava (modrá)	dobrý	30,-	
65.	—	—	Pomôcky (lemovacia páska Lückerius, versatilk, spinky, žiletka, pripínačky, perá Centropen)	dobrý	5,-	
66.	—	—	Rysovacia tabuľa KINEX-IRIS	dobrý	100,-	
67.	—	—	Baner „História technického kreslenia“ 13 ks	dobrý	400,-	
68.	—	—	Panel TU SJF Košice – „Historický prehľad kresliacich nástrojov“	dobrý	500,-	
69.	—	—	Panel TU SJF Košice – Počítačová konštrukcia... (2 ks)	dobrý	100,-	
70.	—	—	Panel – Dizajn E-SOOTER (TU FU Košice)	dobrý	500,-	

71.	—	—	BARTOŠ, J. a kol.: Strojnické tabulky, SNTL, Praha 1965.	dobrý	10,-	
72.	—	—	BRUNHOFFER, K. – KOCHMAN, J.: Strojnické kreslení; Práce-Vydavatelstvo ROH, Praha, 1951.	dobrý	5,-	
73.	—	—	PAŽÁK, A.: Časti strojov a technické kreslenie I. diel (skripta): Vydala Vysoká škola technická v Košiciach v SVTL, Bratislava, 1965.	dobrý	10,-	
74.	—	—	STROJNÍCKÉ KRESLENÍ, Nákladem čs. normalizační společnosti v Praze. 1935	dobrý	15,-	
75.	—	—	HRMO, E.: Příručka pro kovospracující remeslá, 1948	dobrý	10,-	
76.	—	—	ŠTOUD, Z.: Nové normy technického kreslení. Příručka práce.	dobrý	5,-	
77.	—	—	HLOŽEK, J a kol.: Technické kreslenie	dobrý	5,-	
78.	—	—	SCHMIDT, Z.: Tabulky pro odborné školy i pro praxi, 1949, Státní nakladatelství v Praze	dobrý	10,-	
79.	—	—	Güldner Kalender u. Handbuch für Betriebsleitung ..., 1923	dobrý	15,-	
80.	—	—	ALBERT, A. a kol.: Konštrukčné cvičenia pre 2. Ročník SPŠ strojníckych	dobrý	5,-	
81.	—	—	DROZD, P.: Zošit Technického kreslenia	dobrý	2,-	
82.	—	—	Katalógy výrobkov (4 ks) (4x10,-€)	dobrý	40,-	
83.	—	—	Učebnica	dobrý	20,-	
83 ks					13.535,-	

Ing. Eugen Labanič
generálny riaditeľ STM

PhDr. Jozef Labuda, CSc
riaditeľ SBM